

DOHODA O JEDNORÁZOVÉM POJISTNÉM PLNĚNÍ

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika

IČO: 45279314, DIČ: CZ45279314

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1619

zastoupená: Ing. Davidem Havlíčkem, Ph.D., CFA, předsedou představenstva

(dále jen „**Pojistitel**“)

a

Česká exportní banka, a.s.

sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21, Praha 1, Česká republika

IČO: 63078333, DIČ: CZ63078333

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 3042

zastoupená: Ing. Danielem Krumpolcem, předsedou představenstva

Ing. Petrem Vohralíkem, místopředsedou představenstva

(dále jen „**Pojištěný**“)

ČLÁNEK 1

Preamble

VZHLEDEM K TOMU, ŽE

- a) Pojistitel a Pojištěný uzavřeli dne [REDACTED] Pojistnou smlouvu „D“ č. 107008177 pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení ve znění pozdějších dodatků (dále jen „**Pojistná smlouva**“) za účelem pojištění pohledávek Pojištěného vyplývajících ze Smlouvy o úvěru č. [REDACTED], ve znění pozdějších dodatků (dále jen „**Smlouva o úvěru**“), určené pro financování smlouvy o vývozu č. 20.5./2010 ze dne 20. 5. 2010 [REDACTED] [REDACTED] v celkové hodnotě [REDACTED], uzavřené mezi českým vývozcem, společností [REDACTED] [REDACTED] (dále jen „**Dlužník**“); [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

[REDACTED]

s odkazem na možnost odchylné dohody uvedené v článku IX odst. 10 Všeobecných pojistných podmínek „D“ pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení účinných k 4. září 2009 (dále jen „**VPP D**“) se Pojistitel a Pojištěný rozhodli uzavřít tuto Dohodu o jednorázovém pojistném plnění včetně souvisejících ujednání (dále jen „**Dohoda**“), která doplňuje a mění Pojistnou smlouvu dále uvedeným způsobem. [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

ČLÁNEK 2

Jednorázové pojistné plnění

1. S ohledem na vývoj případu, finanční situaci a dlouhodobé prodlení Dlužníka se splácením úvěru dle Smlouvy o úvěru (dále jen „**Úvěr**“) se s odkazem na možnost odchylné dohody uvedené v článku IX odst. 10 VPP D Pojištěný a Pojistitel dohodli, že pro splatné i doposud nesplatné Pojištěné pohledávky (jak je tento pojem definován článkem 1 odst. 4 Pojistné smlouvy), které ke dni uzavření Dohody nejsou předmětem Šetření, poskytne Pojistitel pojistné plnění jednorázově za podmínek stanovených v Dohodě.

2. Jednorázové pojistné plnění bude Pojistitelem poskytnuto na základě řádně a včas vyplněného a doručeného Oznámení o hrozbě pojistné události podle článku 3 níže (dále jen „**Poslední OHPU**“).
3. Pojistiteli vzniká povinnost vyplatit jednorázové pojistné plnění nejdříve okamžikem uzavření smlouvy o postoupení pohledávky podle článku 4 Dohody.
4. Pojištěný bere na vědomí a souhlasí, že nad rámec Dohody nelze vznášet žádné další nároky na pojistná plnění. Tím není nijak dotčeno právo na pojistné plnění ve vztahu k Pojištěným pohledávkám, které jsou ke dni uzavření Dohody předmětem Šetření (písm. c) čl. 1 této Dohody).

ČLÁNEK 3

Poslední OHPU a dokončení Šetření

1. Poslední OHPU může zahrnovat veškeré Pojištěné pohledávky (zejména pohledávky na úhradu jistiny Úvěru a pohledávky na úhradu úroků z jistiny Úvěru), které dosud nebyly předmětem předchozích Oznámení o hrozbě pojistné události, s tím, že se pro účely vyčíslení těchto Pojištěných pohledávek Pojistitel a Pojištěný dohodli, že za den jejich splatnosti se bude považovat datum [REDACTED] (dále jen „**Rozhodný den**“). Rozhodný den se neuplatní pro refinanční náklady, které se v souladu s Pojistnou smlouvou řídí původním datem splatnosti (splátek) úvěru, a nebudou tedy předmětem jednorázového pojistného plnění.
2. Pro vyloučení pochybností Pojistitel a Pojištěný potvrzují, že Pojištěnými pohledávkami, které mohou být předmětem Posledního OHPU jsou:

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED].

3. Poslední OHPU se Pojištěný zavazuje doručit Pojistiteli nejpozději do [REDACTED].
4. Pro účely Dohody se článek IX odst. 3 VPP D a lhůty zde uvedené pro Poslední OHPU neuplatní a platí lhůty ujednané v Dohodě.

5. Odchylně od článku VIII odst. 4 a 5 VPP D se za den vzniku pojistné události ve vztahu ke všem Pojištěným pohledávkám, které jsou Pojistiteli řádně a včas oznámeny a u kterých pojistná událost ještě nenastala, považuje den doručení řádně vyplněného a včas doručeného Posledního OHPU Pojistiteli. Pojištěný bere na vědomí, že Pojistitel ukončí šetření a vydá rozhodnutí o pojistném plnění, nedohodnou-li se strany jinak, [REDACTED] a zároveň jej doručí Pojistiteli.

ČLÁNEK 4

Postoupení pohledávek

1. Pojistiteli jsou nadále zachována v plném rozsahu práva dle článku XI VPP D i ve vztahu k pohledávkám z úroků nebo jiného příslušenství a dalším právům souvisejícím s Pojištěnými pohledávkami, a to zejména práva ve vztahu k pohledávkám z úroků vznikajících před i po Rozhodném dni.
2. Pojištěný se zavazuje uzavřít s Pojistitelem smlouvu o postoupení pohledávek ve znění, která je přílohou Dohody, a to bez zbytečného odkladu poté, co Pojištěný obdrží rozhodnutí o pojistném plnění vydaném pro všechna Oznámení o hrozbě pojistné události, která jsou předmětem Šetření a pro Poslední OHPU.

ČLÁNEK 5

Závěrečná ustanovení

1. Ustanovení Pojistné smlouvy, která nejsou upravena Dohodou, zůstávají nadále v platnosti.
2. Změny a dodatky Dohody mohou být prováděny pouze písemnou formou.
3. Dohoda se řídí právem České republiky. Všechny spory vzniklé mezi stranami z právních vztahů založených Dohodou, jež se nepodaří v přiměřené době vyřešit smírnou cestou, budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.
4. Dohoda nabývá platnosti dnem uzavření a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Strany souhlasí s uveřejněním plného znění této Dohody prostřednictvím registru smluv podle Zákona o registru smluv s výjimkou dále uvedených částí Dohody, které budou znečitelněny: celková hodnota, datum uzavření Pojistné smlouvy a Smlouvy o úvěru, účel financování na základě Smlouvy o úvěru a identifikační údaje

českého vývozce a Dlužníka, to všechno v písmeně a) Preambule, písmeno b) a c) Preambule, předposlední a poslední věta Preambule, Rozhodný den, písmeno a) a b) odstavce 2 článku 3, datum uvedený v odstavci 3 článku 3, datum uvedený v odstavci 5 článku 3 a odstavec 6 článku 3.

5. Uveřejnění prostřednictvím registru smluv zajistí podle předchozího odstavce Postupník.
6. Dohoda byla sepsána ve dvou (2) vyhotoveních v českém jazyce. Každá ze stran obdrží jedno (1) vyhotovení.

podpisová strana následuje

Pojištěný:

Praha, dne:,

Pojistitel:

Praha, dne:,

Ing. Daniel Krumpolc
předseda představenstva

Ing. David Havlíček, Ph.D., CFA
předseda představenstva

Ing. Petr Vohralík
místopředseda představenstva

SMLOUVA O POSTOUPENÍ POHLEDÁVEK

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika

IČO: 45279314, DIČ: CZ45279314

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1619

bankovní spojení: Česká národní banka, číslo účtu: [bude specifikováno]

zastoupená: [bude specifikováno]

(dále jen „**Pojistitel**“ nebo „**Postupník**“)

a

Česká exportní banka, a.s.

sídlo: Praha 1, Vodičkova 34 č.p. 701, PSČ 11121

IČO: 63078333

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 3042

zastoupená: [bude specifikováno]

(dále jen „**Pojištěný**“ nebo „**Postupitel**“)

v souvislosti s pojistnou smlouvou „D“ č. [bude specifikováno] pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení uzavřenou mezi Pojistitelem a Pojištěným dne [bude specifikováno], ve znění pozdějších dodatků (dále jen „**Pojistná smlouva**“) uzavírají podle § 1879 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku tuto smlouvu o postoupení pohledávek (dále jen „**Smlouva**“):

Preamble

Smluvní strany prohlašují, že dne [bude specifikováno] uzavřely dohodu o jednorázovém pojistném plnění (dále jen „**Dohoda**“) s tím, že podmínkou pro výplatu pojistného plnění dle Dohody je uzavření této Smlouvy. Pojištěný bere na vědomí, že tato Smlouva je uzavírána zejména z důvodu, aby Pojistitel mohl v případě potřeby Dlužníkovi či orgánům veřejné moci v zahraničí, či jiným relevantním orgánům a subjektům, prokázat, že je skutečným vlastníkem pohledávek, které budou Pojistitelem po uzavření této Smlouvy odškodněny, a to bez ohledu na to, zda pohledávky výplatou pojistného plnění přešly či přejdou na Pojistitele.

ČLÁNEK 1

Předmět smlouvy

- 1.1. Postupitel postupuje touto Smlouvou Postupníkovi veškeré své pohledávky za [bude specifikováno] (dále jen „Dlužník“), které vznikly na základě smlouvy o úvěru č. [bude specifikováno] ze dne [bude specifikováno] ve znění pozdějších dodatků (dále jen „Smlouva o úvěru“) uzavřené mezi Postupitelem a Dlužníkem
(dále jen „Pohledávky“).
- 1.2. Jednotlivé Pohledávky jsou specifikovány v příloze, která je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 1.3. Práva k Pohledávkám přechází (či se převádí) na Postupníka spolu se všemi právy ze zajištění splnění Pohledávek, jakož i dalšími právy souvisejícími s Pohledávkami, včetně práv na úroky, úroky z prodlení a jiné příslušenství a smluvní pokuty.
- 1.4. Postupník Pohledávky v celkovém rozsahu vymezeném touto Smlouvou přijímá.
- 1.5. Postupitel se zavazuje poskytnout Postupníkovi součinnost při vymáhání Pohledávek, zejména vystavit prohlášení, oprávnění či zmocnění, bude-li taková součinnost k vymožení Pohledávek zapotřebí.
- 1.6. Postupitel podpisem Smlouvy potvrzuje, že Pohledávka existuje, nebyla nikým zpochybněna a není zatížena žádnými závazky, srážkami, protinároky, zástavním právem či jinými právy třetí osoby (v každém případě vyjma skutečností sdělených před podpisem Smlouvy). Postupitel dále prohlašuje, že mezi ním a Dlužníkem neexistují žádná ujednání, která by bránila postoupení nebo započítání Pohledávek, že v souvislosti s Pohledávkami neprobíhají žádná soudní řízení a že neexistuje žádná překážka postoupení Pohledávek ve smyslu § 1881 občanského zákoníku (v každém případě vyjma skutečností sdělených před podpisem Smlouvy).

ČLÁNEK 2

Úplata

- 2.1. V souladu s podmínkami Pojistné smlouvy a Dohody Postupník Postupiteli již vyplatil a dále vyplatí pojistné plnění v celkové výši [bude specifikováno].
- 2.2. Z důvodu již dříve provedených výplat a nadcházejících výplat ve prospěch Postupitele od Postupníka dle článku 2.1 této Smlouvy nenáleží v souvislosti s postoupením Pohledávek a práv s nimi spojených Postupiteli žádné další úplaty, které by měly účetní nebo daňové dopady na Postupníka.

ČLÁNEK 3

Práva a povinnosti stran

- 3.1. Postupitel se zavazuje bezodkladně, nejpozději však do 30 pracovních dnů od podpisu této Smlouvy, předat Postupníkovi dokumentaci vztahující se k Pohledávkám a souvisejícím právům.
- 3.2. Postupitel se zavazuje do 10 pracovních dnů od výzvy Postupníka, nejpozději však do 30 pracovních dnů od podpisu Smlouvy, oznámit Dlužníkovi a všem ostatním subjektům, od kterých připadá v úvahu úhrada Pohledávek, nebo se jich postoupení Pohledávek týká, skutečnost, že Pohledávky byly postoupeny na Postupníka. Dále se výše uvedeným subjektům zavazuje oznámit, že veškeré úhrady mají být činěny na bankovní účet Postupníka [bude specifikováno], vedený u: [bude specifikováno], pod variabilním symbolem č. [bude specifikováno]; o provedení odeslání oznámení bude Postupitel Postupníka bez prodlení informovat.
- 3.3. Postupitel prohlašuje, že ke dni uzavření Smlouvy Dlužník uhradil Pohledávky v celkové výši: [bude specifikováno].
- 3.4. Okamžikem podepsání Smlouvy Postupitelem náleží Postupníkovi vše, co Dlužník nebo jiné subjekty plní z titulu Pohledávek, a to i v případě, bude-li plněno na účet Postupitele. Postupitel je povinen neprodleně informovat Postupníka o veškerých i částečných platbách, které od Dlužníka či jiných subjektů z titulu plnění Pohledávek obdrží a nejpozději do 5 pracovních dnů od jejich získání je převést na účet Postupníka uvedený v článku 3.2 Smlouvy.
- 3.5. Postoupení Pohledávek nemá vliv na právo Postupitele na pojistné plnění z Pojistné smlouvy a Dohody.

ČLÁNEK 4

Závěrečná ustanovení

- 4.1. Práva a povinnosti Postupníka a Postupitele vyplývající z Pojistné smlouvy, která nejsou upravena touto Smlouvou, zůstávají zachována. Smlouva zejména:
 - a) neomezuje ani nezbavuje Postupníka jeho práva snížit pojistné plnění, odmítnout pojistné plnění nebo požadovat vrácení pojistného plnění v rozsahu a za podmínek stanovených v Pojistné smlouvě;
 - b) nezbavuje ani neomezuje odpovědnost Postupitele za porušení jakékoli povinnosti plynoucí z Pojistné smlouvy; ani
 - c) nezbavuje ani neomezuje povinnost Postupitele vrátit pojistné plnění v rozsahu a za podmínek stanovených v Pojistné smlouvě;

příčemž Postupitel může být povinen vrátit Postupníkovi vyplacené pojistné plnění a další plnění poskytnutá Postupníkem Postupiteli z titulu plnění Pojistné smlouvy v rozsahu a za podmínek stanovených Pojistnou smlouvou.

- 4.2. Změny a dodatky této Smlouvy mohou být prováděny pouze písemnou formou.
- 4.3. Smlouva se řídí právem České republiky. Všechny spory vzniklé mezi smluvními stranami z právních vztahů založených touto Smlouvou, jež se nepodaří v přiměřené době vyřešit smírnou cestou, budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.
- 4.4. Smlouva nabývá platnosti dnem uzavření a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon o registru smluv“). Strany souhlasí s uveřejněním plného znění této Smlouvy prostřednictvím registru smluv podle Zákona o registru smluv s výjimkou dále uvedených částí Smlouvy, které budou znečitelněny: **[bude specifikováno]**
- 4.5. Uveřejnění prostřednictvím registru smluv provede podle předchozího odstavce Postupník.
- 4.6. Smlouva byla sepsána ve dvou (2) vyhotoveních v českém jazyce. Každá ze stran obdrží jedno (1) vyhotovení.

podpisová strana následuje

PŘÍLOHA SMLOUVY O POSTOUPENÍ POHLEDÁVEK

Pohledávky* postupované ke dni uzavření této Smlouvy			
Jistina	Splatnost	Výše	Měna
	...	...	...
CELKEM:		...	EUR

Úrok	Splatnost	Výše	Měna
	...	...	...
CELKEM:		...	...

Úrok z prodlení	k datu ...	Výše	Měna
	...	...	...

[jiné pohledávky]	Splatnost	Výše	Měna
	...	...	...
CELKEM:		...	...

* a další příslušenství a práva spojená s Pohledávkami